



Копирование, тиражирование
и распространение материалов,
содержащихся в книге,
допускается только с письменного разрешения
правообладателей.

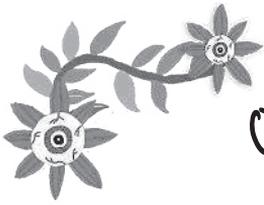
Original title: THE TROUBLE WITH PERFECT by Helena Duggan

Text copyright © Helena Duggan, 2018
Map and A History of Perfect illustrations by David Shephard
© Usborne Publishing Ltd., 2018

ХЕЛЕНА
ДАГГАН

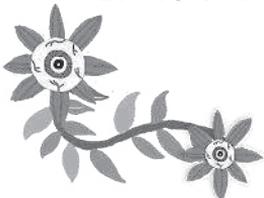
НЕЗВАННЫЕ
ГОСТИ
В ГОРОДЕ
ИДЕАЛ

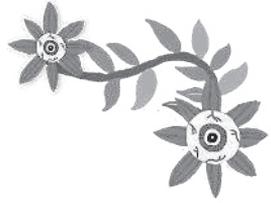
Москва
2020
BOOKS!



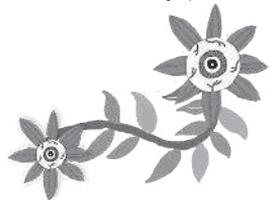
ОГЛАВЛЕНИЕ

ИСТОРИЯ ГОРОДА ИДЕАЛ	6
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ГОРОД!	8
1 ДОМ	11
2 НЕПРИЯТНОСТИ С МОЗГОМ	19
3 В МГНОВЕНИЕ ОКА	28
4 ДЕТСКИЕ ШАЛОСТИ	35
5 ВРАНЬЁ	45
6 НОВЫЕ ДРУЗЬЯ	57
7 ЕЩЁ БОЛЬШЕ ВРАНЬЯ	71
8 ПЕРЕШЁПТЫВАНИЯ	80
9 ВОРОН НА ХВОСТЕ ПРИНЁС	87
10 ПОХИТИТЕЛЬ ДЕТЕЙ	101
11 ДУРНЫЕ ПРЕДЗНАМЕНОВАНИЯ	107
12 НОЧНОЙ ГОСТЬ	113
13 МАЛЕНЬКАЯ ПОМОЩНИЦА	123
14 МЕДСЕСТРА ПАУИК	131
15 ТУННЕЛЬ ДО МОГИЛЫ	139
16 БЕЛАЯ КОМНАТА	147
17 НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ	156
18 ВОЗВРАЩЕНИЕ	168
19 БЛУДНЫЙ СЫН	176
20 ОБЛАКА С СЕКРЕТОМ	191





21	ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ СОБРАНИЕ	204
22	ОСВОБОЖДЕНИЕ ДЖОРДЖА.	210
23	ПЛЕНЕНИЕ.	219
24	БЕЛОГЛАЗЫЙ МАЛЬЧИК.	225
25	СЕКРЕТ МАКУЛЫ	233
26	СОЗНАТЕЛЬНАЯ ГОРОЖАНКА	243
27	ВВЕРХ	260
28	ВСЕВИДЯЩЕЕ ОКО	271
29	СТРАСТИ ПО ПАУК.	281
30	ОБМАН	288
31	ВКЛАД «ТРИБЬЮН»	295
32	ХОРОШАЯ БОЛЬ	304
33	СВИДЕТЕЛЬ	311
34	ОБМЕН ВСЛЕПУЮ.	318
35	НЕЗВАНЫЙ ГОСТЬ	331
36	ЛУЧШЕЕ ЛЕКАРСТВО	338
37	ПРОСТАЯ ИСТИНА	345
38	НЕВОЛЬНЫЙ СВИДЕТЕЛЬ.	353
39	МАТЕРИНСКАЯ ЛЮБОВЬ	370
40	ВОРОН	382
	БЛАГОДАРНОСТИ	390
	ОБ АВТОРЕ	394



ИСТОРИЯ ГОРОДА ИДЕАЛ

НА СЛУЧАЙ, ЕСЛИ ВЫ ЗАБЫЛИ



1 ДОКТОР ЮДЖИН БРАУН
ПРИЕЗЖАЕТ В ИДЕАЛ
С ДОЧКОЙ ВАЙОЛЕТ.



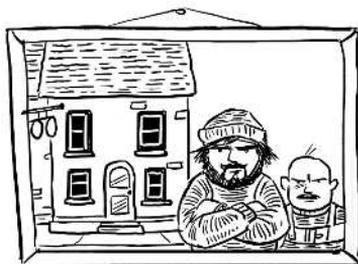
2 У БРАТЬЕВ АРЧЕР
ЕСТЬ БОЛЬШОЙ
СЕКРЕТ.

3 ВАЙОЛЕТ ПОЛУЧАЕТ
ОЧКИ В КРУГЛОЙ
ОПРАВЕ, КОТОРЫЕ
ОТКРЫВАЮТ ЕЙ
МАЛЬЧИКА И
НИЧЕЙНУЮ ЗЕМЛЮ.



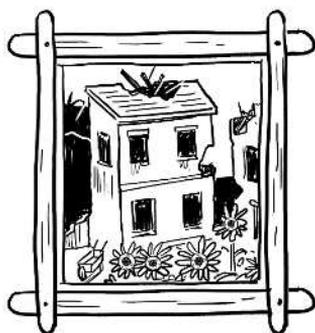
4 МАЛЬЧИК И ДРУГИЕ СИРОТЫ
НИЧЕЙНОЙ ЗЕМЛИ ПОМОГАЮТ
ВАЙОЛЕТ ВЫЯСНИТЬ, ЧТО ПРОИСХОДИТ.

5 БРАТЬЯ АРЧЕР ИСПОЛЬЗУЮТ ЧАЙ
И ОЧКИ, ЧТОБЫ УПРАВЛЯТЬ
ЖИТЕЛЯМИ ГОРОДА ИДЕАЛ.



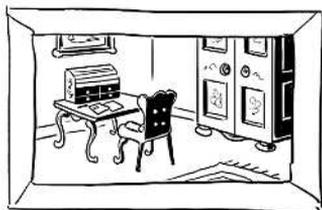
6 ДОЗОРНЫЕ РАБОТАЮТ НА
БРАТЬЕВ АРЧЕР, СЛЕДЯ
ЗА ЖИТЕЛЯМИ ИДЕАЛА
И ВОРУЯ ИХ ВООБРАЖЕНИЕ.

7 **ВООБРАЖЕНИЕ**
ПОМЕЩАЮТ
В БАНКИ
И ТАЙКОМ
ПЕРЕПРАВЛЯЮТ
В МАГАЗИН
АРЧЕРОВ.



8 **ВАЙОЛЕТ** ОБНАРУЖИВАЕТ
ПРЕДМЕСТЬЕ ПРИЗРАКОВ,
ГДЕ БРАТЬЯ АРЧЕР ВЫРАЩИВАЮТ
ЦВЕТОГЛАЗКИ.

9 **МАМА** МАЛЬЧИКА, МАКУЛА
АРЧЕР, НАХОДИТСЯ В ПЛЕНУ
В ОДНОМ ИЗ ДОМОВ В ПРЕДМЕСТЬЕ
ПРИЗРАКОВ.



10 **УИЛЬЯМ АРЧЕР** СОЗДАЕТ
РЕФАНТАЗИАТОР – УСТРОЙСТВО,
КОТОРЕ СМОЖЕТ ВЕРНУТЬ ЛЮДЯМ
ВООБРАЖЕНИЕ.



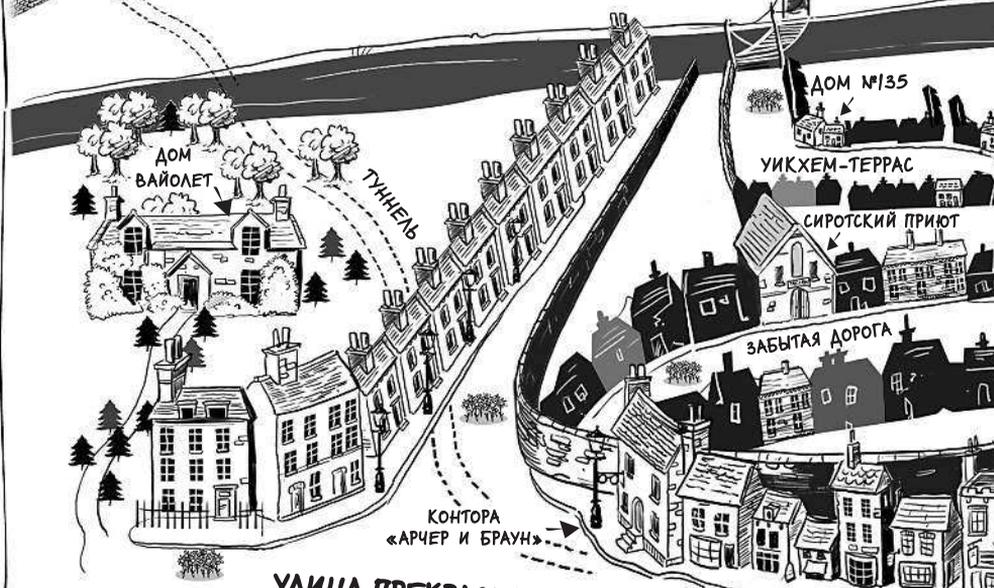
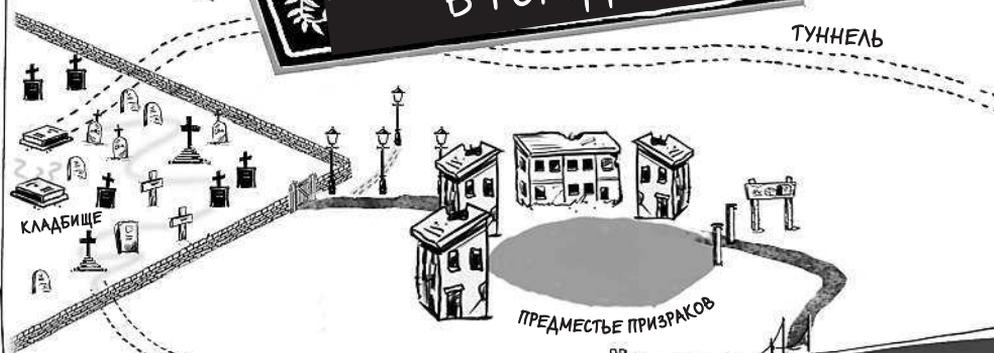
11 **ЖИТЕЛИ ИДЕАЛА** И
НИЧЕЙНОЙ ЗЕМЛИ
ОБЪЕДИНЯЮТСЯ, ЧТОБЫ
ПОБЕДИТЬ БРАТЬЕВ АРЧЕР
И ДОЗОРНЫХ.



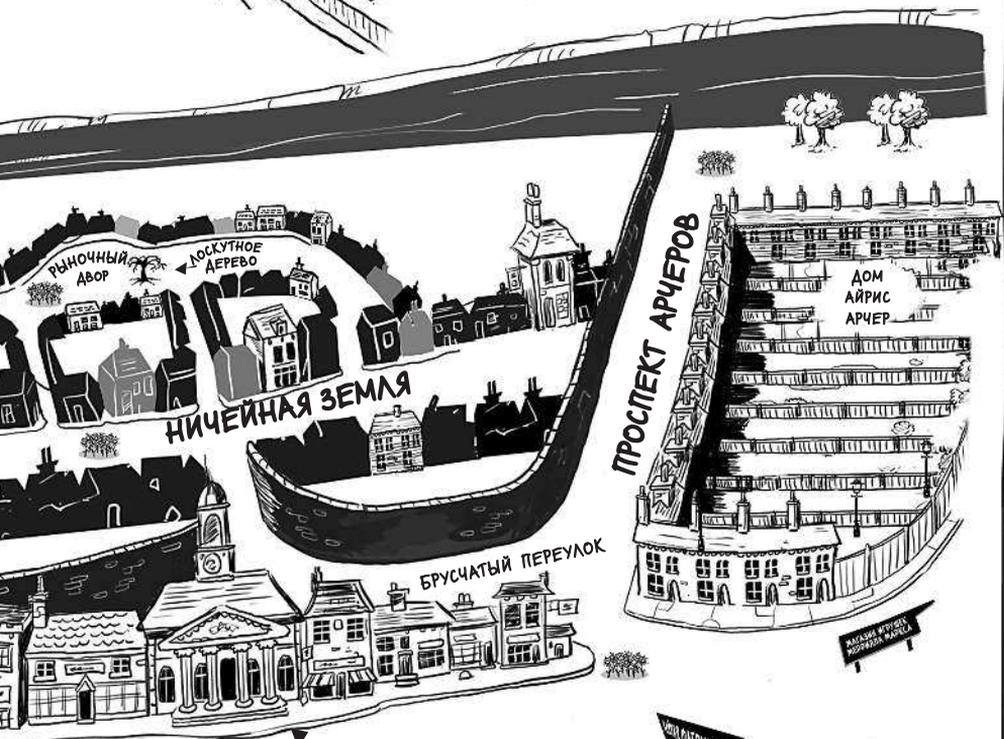
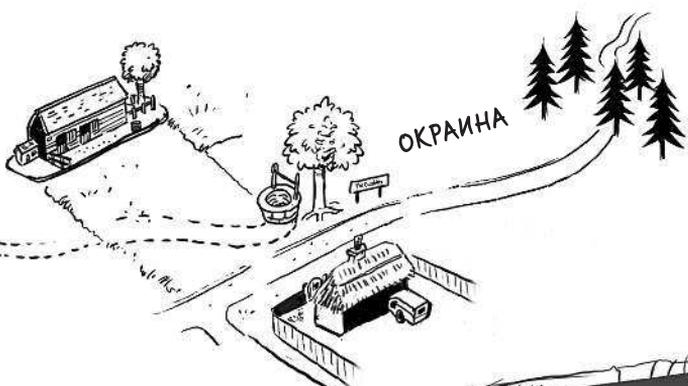
12 **ВОРОТА МЕЖДУ ИДЕАЛОМ** И
НИЧЕЙНОЙ ЗЕМЛЁЙ РАЗРУШЕНЫ.
≡ **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ГОРОД!** ≡
ИТАК, НАША ИСТОРИЯ
НАЧИНАЕТСЯ...

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ГОРОД!

ТУННель



ГОРОДСКОЕ
КЛАДБИЩЕ



*Посвящается маме —
с благодарностью за всё*



ГЛАВА I

ДОМ



— Мы как будто за всеми шпионим, Мальчик, — сказала Вайолет, глядя на множество расположенных перед ней крошечных телевизионных экранов.

Она сидела внутри Мозга.

Мозг был последним изобретением Уильяма Арчера. Последним, но не совсем новым: Мозг появился сразу после падения Идеала, то есть почти год назад. Снаружи он выглядел как чёрный ящик размером примерно с садовый сарай. По бокам Мозга располагались дверцы, приподняв которые, можно было легко подобраться к тесному пространству внутри для ремонта. Плоскую крышу Мозга покрывали сотни маленьких чёрных и красных конусов.

Это сооружение располагалось на Эдвард-стрит рядом с лестницей, ведущей к городской ратуше. По словам Уильяма, ратуша была центром Города, и поэтому отсюда Мозгу было удобнее всего получать сигналы от клумб с цветоглазками.

Как только пал Идеал, Уильям Арчер устроил на улицах Города множество клумб с цветоглазками. Они работали дозорными — впервые предложив эту идею, Уильям назвал их «Городской системой безопасности».

Цветоглазки были настоящими живыми глазами и посылали сигналы о том, что видели, обратно в Мозг, а он преобразовывал эти сигналы в картинку.

Мальчик тоже посмотрел на экраны.

— Наверное, это потому, что мы действительно шпионим, Вайолет, — пошутил он.

— Ты же знаешь, что я имею в виду!

— Ну что особенного можно увидеть в Городе? Здесь никто никогда не делает ничего интересного — во всяком случае, ничего такого, что хотелось бы скрыть. Хотя, может, ты и права, Вайолет... Вдруг мы увидим, как миссис Грюмли развешивает белье или как мистер Блум выдёргивает сорняки! — засмеялся Мальчик. — Так или иначе, цветоглазки всё время шпионят за людьми, и раньше тебя это вполне устраивало!

— Да, но они делают это не просто так — они выслеживают Эдварда на случай, если он решит вернуться.

— А наша задача — починить цветоглазки. Они ведь не смогут выследить Эдварда, будучи сломанными, правда?

— Кстати, что с ними не так?

— Ну, папа говорит, что они немного капризничают. Он наладил стержни и конусы на крыше и хочет проверить, сработало ли это. Электромагнитный сиг...

— Мальчик, я понятия не имею, что всё это значит. Объясни попроще!

— Я забыл, что ты и вполонину не так умна, как я, — поддразнил её Мальчик.

— Как угодно. Можешь повторять это себе, если тебе от этого легче, — нетерпеливо сказала Вайолет. — Так чего твой папа от нас хочет?

— Мы должны посмотреть на экраны и убедиться, что они все работают. Ни один не должен быть пустым или мигать.

Вайолет вскочила со стула и принялась ходить по комнате. Внутри Мозга находилось множество крошечных телевизионных экранов, они были сгруппированы в центре помещения, как глаза гигантского паука. Вокруг шла узкая дорожка, позволявшая их осматривать.

— Каждый экран соединён с одним цветком, растущим на цветочной клумбе где-то в Городе, — продолжал Мальчик. — Номер в верхнем углу экрана позволяет определить, на какой именно клумбе. Если увидишь, что экран мигает, запиши номер.

— Здесь все работают. — У Вайолет скрутило живот, когда она увидела на одном из крошечных

телевизоров, как мистер Топорс ковыряет в носу, стоя возле своей мясной лавки. — Немного странно наблюдать за людьми, когда они ничего об этом не знают.

— О, в витрине магазина игрушек Меррилла появился новый поезд, — восторженно воскликнул Мальчик, придвигаясь ближе к экрану.

— Почему мальчики любят такие скучные вещи, как поезд? — Вайолет со вздохом покачала головой.

— Почему девочки любят такие скучные вещи, как... болтовню? — ухмыльнулся Мальчик.

— Есть проблемы? — спросил Уильям Арчер. Его бородатое лицо показалось из-за главной двери Мозга.

— Нет, папа, — ответил Мальчик. — Похоже, доработки, которые ты сделал, помогли.

— Разве не здорово? — Уильям улыбнулся, взъерошив непослушные волосы сына. — В любом случае, я сумел избавиться от Винсента Кривида.

— Значит, заседание Комитета закончилось? — спросила Вайолет.

— Да, твой отец уже в пути, Вайолет. Он задержался, чтобы перекинуться парой слов с Винсентом.

— Что на этот раз случилось? — поинтересовалась Вайолет.

Её отец и мистер Кривид всегда «перекидывались словами», и большинство этих слов были не самыми приятными, как говорила мама. Её отец говорил, что

они «расходятся во мнениях», но Вайолет знала: это означает, что мистер Кривид ему не по душе. Впрочем, она вроде как была согласна с отцом. Если мистер Кривид хоть немного походил на своего сына Конора, он бы ей тоже не понравился.

— Ничего, Вайолет, — ответил Уильям. — Винсент просто спрашивал, насколько надёжны цветоглазки после недавних проблем. Твой отец пытался убедить его, что всё в порядке. — Он усмехнулся.

— Ну что, Вайолет, ты готова? — её отец, раскрасневшийся, шагнул в дверной проём.

— Тебе удалось убедить Винсента? — спросил Уильям.

— Нет, — ответил Юджин, — но разговор с ним меня позабавил. Не знаю, что не так с этим человеком, но он никак не хотел меня слушать. Говорил что-то о кражах и о том, что, если цветоглазки выйдут из строя, Город будет в опасности.

— Кражи в Городе? — рассмеялся Уильям. — Интересно, что он ещё придумает?!

— Как бы то ни было, — сказал Юджин, отступая назад, на Эдвард-стрит, — сейчас вечер воскресенья, и тебе пора спать, Вайолет. Твоя мама будет волноваться из-за нашего отсутствия.

— Папа, можно я останусь ненадолго? — взмолилась Вайолет, глядя на Мальчика.

— Нет, завтра тебе в школу. Миссис Грюмли не обрадуется, если ты заснёшь прямо в классе.